



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**7B1, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Surfaceuse	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-185715/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000406837	<b>Date</b> 2018-06-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-649-74788	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs649.W8476-185715	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fong, Hong	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs649
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3302 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

#### Modification 004

Cette modification est effectuée afin de plonger la date de clôture jusqu'au 2018-07-17 et de publier une question et une réponse.

#### Question 2 :

J'ai une question à propos de l'article 3.13.4.C : Accepteriez-vous une machine comportant un réservoir d'eau de lavage de 45 gal Imp et un réservoir d'eau de surfacage de 175 gal Imp?

#### Réponse 2 :

Oui, les dimensions proposées sont acceptables. Le réservoir de 175 IMP pour la machine à glace est acceptable. La demande de propositions sera modifiée afin qu'elle contienne l'affirmation suivante :

- a) Le véhicule **doit** être équipé d'un réservoir d'eau de lavage d'une capacité minimale de 204 L (45 gal Imp).

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.